

CG2 Charging Dock

Compatible with Ray-Ban Meta
and Oakley Meta HSTN

BOBOVR





© 2026 Shenzhen Xiaozhai Technology Co., Ltd. and its affiliates ("BOBOVR"). All rights reserved.

This manual is provided for informational purposes only. No part of this publication may be reproduced, stored, or transmitted without prior written permission from BOBOVR. Specifications and information are subject to change without notice.

1	Product Introduction	1
1.1	Packing List	1
1.2	Product Components	2
2	How to Use	5
2.1	Overview	5
2.2	Desk Mode	6
2.3	Portable Mode	10
2.4	Sleeve Mode	12
3	Indicator Light Status	16
4	Technical Specifications	20
5	Safety Instructions	32



Scan for User Guide & FAQs



support@bobovr.com

1.1 Packing List

1 Product Introduction



EN

- A. Battery Clip
- B. Charging Dock
- C. Charging Sleeve
- D. USB-C

CN

- A. 电池夹
- B. 充电底座
- C. 充电保护套
- D. USB-C

JP

- A. バッテリークリップ
- B. 充電ドック
- C. 充電スリーブ
- D. USB-C

KR

- A. 배터리 클립
- B. 충전 도크
- C. 충전 슬리브
- D. USB-C

DE

- A. Akkuclip
- B. Ladestation
- C. Ladehülle
- D. USB-C

ES

- A. Clip de batería
- B. Base de carga
- C. Funda de carga
- D. USB-C

FR

- A. Clip de batterie
- B. Station de charge
- C. Étui de charge
- D. USB-C

PL

- A. Klips akumulatora
- B. Stacja ładowająca
- C. Etui ładujące
- D. USB-C

RU

- A. Батарейный зажим
- B. Зарядная станция
- C. Зарядный чехол
- D. USB-C

IT

- A. Clip batteria
- B. Base di ricarica
- C. Custodia di ricarica
- D. USB-C

NL

- A. Batterijclip
- B. Laadstation
- C. Laadhoes
- D. USB-C

SV

- A. Batteriklämma
- B. Laddningsstation
- C. Laddningsfodral
- D. USB-C

1.2 Product Components

1 Product Introduction

A.



EN

- 1.Status LED
- 2.USB-C Port
- 3.Pogo Pin

DE

- 1.Status-LED
- 2.USB-C-Anschluss
- 3.Pogo-Pin

RU

- 1.Индикатор состояния
- 2.Порт USB-C
- 3.Пого-контакт

CN

- 1.状态指示灯
- 2.USB-C 接口
- 3.充电触点

ES

- 1.LED de estado
- 2.Puerto USB-C
- 3.Pin Pogo

IT

- 1.LED di stato
- 2.Porta USB-C
- 3.Pin Pogo

JP

- 1.ステータス LED
- 2.USB-C ポート
- 3.ポゴピン

FR

- 1.LED d' état
- 2.Port USB-C
- 3.Broche Pogo

NL

- 1.Status-LED
- 2.USB-C-poort
- 3.Pogo-pin

KR

- 1.상태 LED
- 2.USB-C 포트
- 3.포고 핀

PL

- 1.Dioda stanu
- 2.Port USB-C
- 3.Pin Pogo

SV

- 1.Statuslampa
- 2.USB-C-port
- 3.Pogo-stift

1.2 Product Components

1 Product Introduction

B.

Front



Back



EN

- 1.Power Light
- 2.Unlock Button
- 3.USB-C Port

DE

- 1.Betriebsanzeige
- 2.Entriegelungstaste
- 3.USB-C-Anschluss

RU

- 1.Индикатор питания
- 2.Кнопка разблокировки
- 3.Порт USB-C

CN

- 1.电源指示灯
- 2.解锁按钮
- 3.USB-C 接口

ES

- 1.Luz de encendido
- 2.Botón de desbloqueo
- 3.Puerto USB-C

IT

- 1.Spia di alimentazione
- 2.Pulsante di sblocco
- 3.Porta USB-C

JP

- 1.電源ライト
- 2.ロック解除ボタン
- 3.USB-C ポート

FR

- 1.Voyant d'alimentation
- 2.Bouton de déverrouillage
- 3.Port USB-C

NL

- 1.Aan/uit-lampje
- 2.Ontgrendelknop
- 3.USB-C-poort

KR

- 1.전원 표시등
- 2.잠금 해제 버튼
- 3.USB-C 포트

PL

- 1.Wskaźnik zasilania
- 2.Przycisk odblokowania
- 3.Port USB-C

SV

- 1.Strömindikator
- 2.Upplåsningssknapp
- 3.USB-C-port

1.2 Product Components

1 Product Introduction

C.

Front



1

EN

- 1.Clip Slot
- 2.Magnetic Clasp

CN

- 1.电池夹卡槽
- 2.磁吸扣

DE

- 1.Clip-Steckplatz
- 2.Magnetverschluss

ES

- 1.Ranura para clip
- 2.Cierre magnético

RU

- 1.Слот для зажима
- 2.Магнитная застёжка

IT

- 1.Slot per clip
- 2.Chiusura magnetica

JP

- 1.クリップスロット
- 2.マグネット留め具

FR

- 1.Fente pour clip
- 2.Fermeoir magnétique

NL

- 1.Clip-sleuf
- 2.Magnetische sluiting

Back



2

KR

- 1.클립 슬롯
- 2.자석 잠금장치

PL

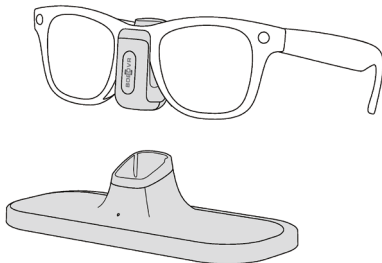
- 1.Gniazdo na klips
- 2.Zapięcie magnetyczne

SV

- 1.Klämfack
- 2.Magnetlås

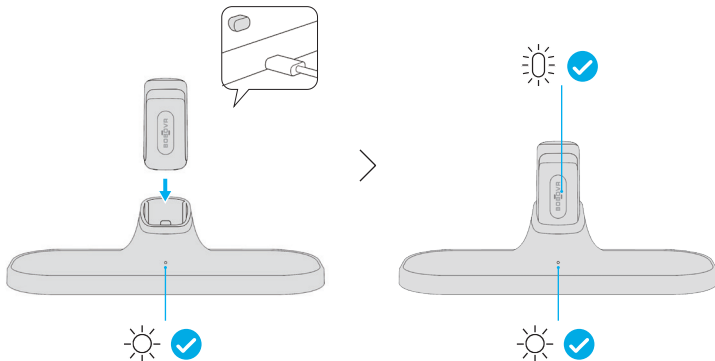
2.1 Overview

The CG2 Charging Dock uses a detachable Battery Clip to power your glasses. By combining the Battery Clip with the Charging Dock or the Charging Sleeve, CG2 can be used in three modes: Desk Mode, Portable Mode, and Sleeve Mode. The following sections show how to use each mode.



2.2 Desk Mode

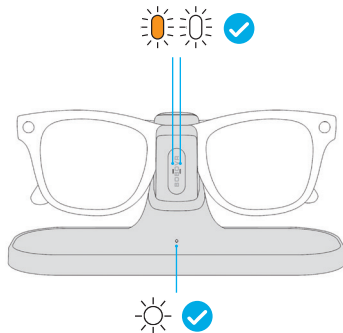
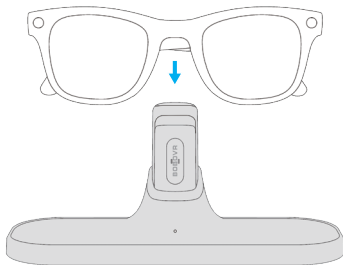
2 How to Use



- EN** Connect the Charging Dock with a USB-C cable. Insert the Battery Clip after the white light turns on.
- CN** 使用 USB-C 线连接充电底座, 白灯亮后插入电池夹。
- JP** USB-C ケーブルで充電ドックを接続し、白いライトが点灯したらバッテリークリップを挿入します。
- KR** USB-C 케이블로 충전 도크를 연결하고, 흰색 불이 켜지면 배터리 클립을 삽입하세요.
- DE** Verbinden Sie die Ladestation mit einem USB-C-Kabel. Setzen Sie den Akkuclip ein, sobald die weiße LED leuchtet.
- ES** Conecte la base de carga con un cable USB-C. Inserte el clip de batería después de que se encienda la luz blanca.
- FR** Connectez la station de charge avec un câble USB-C. Insérez le clip de batterie après l'allumage du voyant blanc.
- PL** Podłącz stację ładującą kablem USB-C. Włóż klips akumulatora po zapaleniu się białej diody.
- RU** Подключите зарядную станцию кабелем USB-C. Вставьте батарейный зажим после включения белого индикатора.
- IT** Collegare la base di ricarica con un cavo USB-C. Inserire il clip batteria dopo l'accensione della luce bianca.
- NL** Sluit het laadstation aan met een USB-C-kabel. Plaats de batterijclip nadat het witte lampje gaat branden.
- SV** Anslut laddningsstationen med en USB-C-kabel. Sätt i batteriklämman när den vita lampan tänds.
-
- EN** The Battery Clip's white light turns on to start charging, and turns off automatically when fully charged.
- CN** 电池夹白灯亮起, 开始充电, 充满后自动熄灭。
- JP** バッテリークリップの白いライトが点灯して充電が開始され、満充電になると自動的に消灯します。
- KR** 배터리 클립의 흰색 불이 켜져 충전이 시작되고, 완충 시 자동으로 꺼집니다.
- DE** Die weiße LED des Akkuclips leuchtet auf und zeigt den Ladevorgang an. Sie erlischt automatisch bei voller Ladung.
- ES** La luz blanca del clip de batería se enciende para indicar la carga y se apaga automáticamente cuando está completamente cargado.
- FR** Le voyant blanc du clip de batterie s'allume pour indiquer la charge et s'éteint automatiquement une fois la charge complète.
- PL** Biała dioda klipsa akumulatora zapala się, sygnalizując ładowanie, i gaśnie automatycznie po pełnym naładowaniu.
- RU** Белый индикатор батарейного зажима загорается, указывая на зарядку, и автоматически гаснет при полной зарядке.
- IT** La luce bianca del clip batteria si accende per indicare la ricarica e si spegne automaticamente a ricarica completata.
- NL** Het witte lampje van de batterijclip gaat branden om het opladen aan te geven en gaat automatisch uit wanneer volledig opgeladen.
- SV** Batteriklämmans vita lampa tänds för att indikera laddning och släcks automatiskt när den är fulladdad.

2.2 Desk Mode

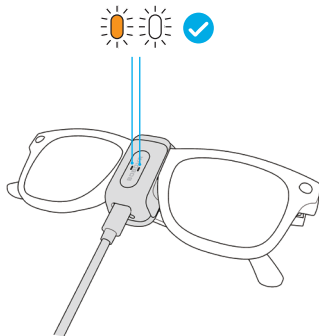
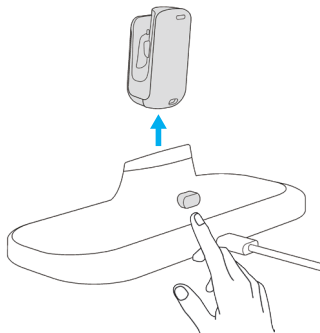
2 How to Use



- EN** Insert the glasses into the Battery Clip on the dock (the dock's white light stays on constantly).
- CN** 将眼镜插入底座上的电池夹(底座白灯常亮)。
- JP** 眼鏡を充電ドック上のバッテリークリップに挿入します(ドックの白いライトが常時点灯します)。
- KR** 안경을 도크 위의 배터리 클립에 삽입하세요 (도크의 흰색 불이 계속 켜져 있습니다).
- DE** Setzen Sie die Brille in den Akkuclip auf der Ladestation ein (die weiße LED der Ladestation leuchtet dauerhaft).
- ES** Inserte las gafas en el clip de batería de la base de carga (la luz blanca de la base permanece encendida).
- FR** Insérez les lunettes dans le clip de batterie sur la station de charge (le voyant blanc de la station reste allumé).
- PL** Włóż okulary do klipsa akumulatora na stacji ładującej (biała dioda stacji świeci ciągle).
- RU** Вставьте очки в батарейный зажим на зарядной станции (белый индикатор станции горит постоянно).
- IT** Inserire gli occhiali nel clip batteria sulla base di ricarica (la luce bianca della base rimane accesa).
- NL** Plaats de bril in de batterijclip op het laadstation (het witte lampje van het station blijft constant branden).
- SV** Sätt in glasögonen i batteriklämman på laddningsstationen (stationens vita lamp lyser konstant).
-
- EN** After inserting the glasses, the amber and white lights on the battery clip turn on, and charging starts.
- CN** 插入眼镜后, 电池夹的琥珀色灯与白色灯亮起, 开始充电。
- JP** メガネ挿入後、電池クリップの琥珀色ライトと白色ライトが点灯し、充電が開始されます。
- KR** 안경 삽입 후, 배터리 클립의 호박색 불과 흰색 불이 켜지고 충전이 시작됩니다.
- DE** Nach dem Einsetzen der Brille leuchten die bernsteinfarbene und weiße Lampe an der Batterieklemme auf, und das Aufladen beginnt.
- ES** Después de insertar las gafas, se encienden las luces ámbar y blanca del clip de la batería, y comienza la carga.
- FR** Après insertion des lunettes, les feux ambré et blanc du clip de batterie s' allument, et la charge commence.
- PL** Po włożeniu okularów, bernsteinowa i biała lampka na zacisku baterii zapalają się, a ładowanie się zaczyna.
- RU** После вставки очков загораются янтарный и белый индикаторы на аккумуляторном клипе, и начинается зарядка.
- IT** Dopo aver inserito gli occhiali, si accendono le luci ambra e bianca del clip della batteria, e inizia la ricarica.
- NL** Nadat de brillen zijn ingevoegd, gaan de amberkleurige en witte lampjes op de batterijclip branden, en het opladen begint.
- SV** När glasögonen är insatta tänds den bärnstenfärgade och vita lampan på batteriklipset, och laddningen börjar.

2.3 Portable Mode

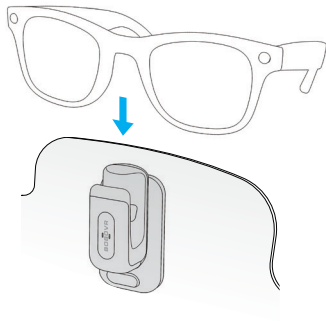
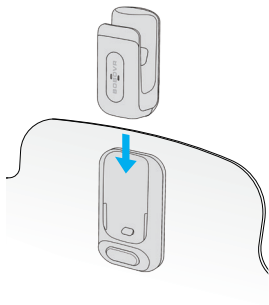
2 How to Use



- EN** Press the unlock button on the back of the dock to release the Battery Clip.
- CN** 按下底座背面的解锁按钮,释放电池夹。
- JP** ドック背面のロック解除ボタンを押して、バッテリークリップを取り外します。
- KR** 도크 뒷면의 잠금 해제 버튼을 눌러 배터리 클립을 분리하세요.
- DE** Drücken Sie die Entriegelungstaste auf der Rückseite der Ladestation, um den Akkuclip zu lösen.
- ES** Presione el botón de desbloqueo en la parte trasera de la base de carga para liberar el clip de batería.
- FR** Appuyez sur le bouton de déverrouillage à l'arrière de la station de charge pour libérer le clip de batterie.
- PL** Naciśnij przycisk odblokowania z tyłu stacji ładującej, aby zwolnić klips akumulatora.
- RU** Нажмите кнопку разблокировки на задней панели зарядной станции, чтобы освободить батарейный зажим.
- IT** Premere il pulsante di sblocco sul retro della base di ricarica per rilasciare il clip batteria.
- NL** Druk op de ontgrendelknop aan de achterkant van het laadstation om de batterijclip los te maken.
- SV** Tryck på upplåsningsknappen på baksidan av laddningsstationen för att lossa batteriklämman.
-
- EN** Insert charging cable: amber & white lights on battery clip light up together; glasses start charging.
- CN** 插入充电线: 电池夹琥珀灯、白灯同时亮起,眼镜开始充电。
- JP** 充電ケーブル挿入: 電池クリップの琥珀・白色ライト同時点灯、メガネ充電開始。
- KR** 충전 케이블 삽입: 배터리 클립 호박색・흰색 불 동시 점등, 안경 충전 시작.
- DE** Ladekabel einstecken: Bernstein- und weißes Licht an Batterieklemme gleichzeitig aufleuchten; Brille beginnt zu laden.
- ES** Conectar cable de carga: luces ámbar y blanca del clip de batería se encienden juntos; gafas empiezan a cargar.
- FR** Brancher câble de charge: feux ambré et blanc du clip de batterie s'allument simultanément; lunettes chargent.
- PL** Podłączyć kabel ładowczy: lampki bursztynowa i biała na zacisku baterii zapalają się razem; okulary się ładowają.
- RU** Подключить зарядный кабель: янтарный и белый индикаторы клипа загораются вместе; очки заряжаются.
- IT** Inserire cavo di ricarica: luci ambra e bianca del clip si accendono insieme; occhiali iniziano a caricare.
- NL** Opladerkabel inzetten: amber- en wit lampje op batterijclip branden samen; brillen beginnen op te laden.
- SV** Sätt in laddkabel: bärsten- och vitt ljus på batteriklipset tänds samtidigt; glasögonen börjar ladda.

2.4 Sleeve Mode

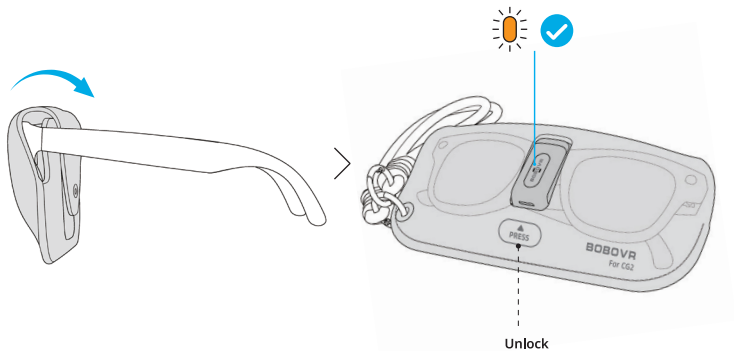
2 How to Use



- EN** Insert the Battery Clip into the slot on the Charging Sleeve. A click sound confirms successful installation. (Press to unlock.)
- CN** 将电池夹插入充电保护套卡槽, 听到咔哒声即表示安装完成。(可按压解锁取出)
- JP** バッテリークリップを充電スリーブのスロットに挿入します。カチッという音で取り付け完了です。(ボタンを押して取り外し可能)
- KR** 배터리를 충전 슬리브의 슬롯에 삽입하세요. 딸깍 소리가 나면 설치 완료입니다. (버튼을 눌러 잠금 해제)
- DE** Setzen Sie den Akkuclip in den Steckplatz der Ladehülle ein. Ein Klickgeräusch bestätigt die erfolgreiche Installation. (Zum Entriegeln drücken.)
- ES** Inserte el clip de batería en la ranura de la funda de carga. Un clic confirma la instalación correcta. (Presione para desbloquear.)
- FR** Insérez le clip de batterie dans la fente de l' étui de charge. Un clic confirme l' installation. (Appuyez pour déverrouiller.)
- PL** Włóż klips akumulatora do gniazda w etui ładującym. Kliknięcie potwierdza prawidłowy montaż. (Naciśnij, aby odblokować.)
- RU** Вставьте батарейный зажим в слот зарядного чехла. Щелчок подтверждает успешную установку. (Нажмите для разблокировки.)
- IT** Inserire il clip batteria nello slot della custodia di ricarica. Un clic conferma l' installazione corretta. (Premere per sbloccare.)
- NL** Plaats de batterijclip in de sleuf van de laadhoes. Een klik bevestigt de succesvolle installatie. (Druk om te ontgrendelen.)
- SV** Sätt i batteriklämman i facket på laddningsfodralet. Ett klickljud bekräftar att installationen lyckats. (Tryck för att låsa upp.)
-
- EN** Insert the glasses into the Battery Clip in the Charging Sleeve.
- CN** 将眼镜插入充电保护套内的电池夹。
- JP** 充電スリーブ内のバッテリークリップに眼鏡を挿入します。
- KR** 안경을 충전 슬리브 내의 배터리 클립에 삽입하세요.
- DE** Setzen Sie die Brille in den Akkuclip in der Ladehülle ein.
- ES** Inserte las gafas en el clip de batería dentro de la funda de carga.
- FR** Insérez les lunettes dans le clip de batterie à l' intérieur de l' étui de charge.
- PL** Włóż okulary do klipsa akumulatora w etui ładującym.
- RU** Вставьте очки в батарейный зажим внутри зарядного чехла.
- IT** Inserire gli occhiali nel clip batteria all' interno della custodia di ricarica.
- NL** Plaats de bril in de batterijclip in de laadhoes.
- SV** Sätt i glasögonen i batteriklämman i laddningsfodralet.

2.4 Sleeve Mode

2 How to Use



2.4 Sleeve Mode

2 How to Use

EN Place the glasses into the Charging Sleeve correctly as shown.

CN 将眼镜按照图示正确放入充电保护套内。

JP 図に従って眼鏡を充電スリーブに正しく入れてください。

KR 그림대로 안경을 충전 슬리브에 올바르게 넣으십시오.

DE Legen Sie die Brille wie abgebildet korrekt in die Ladehülle.

ES Coloque las gafas en la funda de carga correctamente según la ilustración.

FR Placez les lunettes dans l' étui de charge correctement comme indiqué.

PL Umieść okulary w etui ładującym prawidłowo, zgodnie z ilustracją.

RU Поместите очки в зарядный чехол правильно, как показано на рисунке.

IT Posizionare correttamente gli occhiali nella custodia di ricarica come illustrato.

NL Plaats de bril correct in de laadhoes zoals weergegeven.

SV Placera glasögonen i laddningsfodralet korrekt enligt bilden.

EN Battery Clip amber light on, charging starts. (Press to release the Battery Clip.)

CN 电池夹琥珀灯亮,开始充电。(可通过保护套按压弹出电池夹)

JP バッテリークリップの琥珀色ライトが点灯、充電開始。(押してバッテリークリップを取り出し可能)

KR 배터리 클립 주황색 불 켜짐, 충전 시작. (눌러서 배터리 클립을 꺼낼 수 있습니다)

DE Bernsteinfarbene LED des Akkuclips leuchtet, Laden beginnt. (Drücken, um den Akkuclip auszuwerfen.)

ES Luz ámbar del clip de batería encendida, comienza la carga. (Presione para expulsar el clip de batería.)

FR Voyant ambre du clip de batterie allumé, la charge commence. (Appuyez pour éjecter le clip de batterie.)

PL Bursztynowa dioda klipsa akumulatora świeci, ładowanie rozpoczęte. (Naciśnij, aby wyjąć klips akumulatora.)

RU Янтарный индикатор батарейного зажима горит, зарядка началась. (Нажмите, чтобы извлечь батарейный зажим.)

IT Luce ambra del clip batteria accesa, ricarica avviata. (Premere per espellere il clip batteria.)

NL Amberkleurig lampje van batterijclip brandt, opladen gestart. (Druk om de batterijclip uit te werpen.)

SV Batteriklämmans bärnstensfärgade lampa lyser, laddning startar. (Tryck för att mata ut batteriklämman.)

3. Indicator Light Status



EN	ON	OFF	Blinking (Low Power)
	Dock Powered	Unpowered	/
	Battery Clip Charging	Fully Charged / Uncharged	/
	Glasses Charging	Fully Charged/ Not Charged	Waiting to Charge Glasses

Note: When glasses battery is extremely low, the amber light may be delayed. Keep connected and wait 1-10 minutes.

CN	常亮	不亮	闪烁(电量低)
	底座已通电	未通电	/
	电池夹正在充电	已充满 / 未充电	/
	正在给眼镜充电	已充满 / 未充电	等待给眼镜充电

说明：若眼镜严重亏电，琥珀灯可能会延迟亮起。请保持连接并等待 1-10 分钟。

JP	点灯	消灯	点滅(電量低)
	ドック通電済み	未通電	/
	バッテリークリップ充電中	満充電 / 未充電	/
	メガネ充電中	満充電 / 未充電	眼鏡充電待機中

補足：眼鏡のバッテリー残量が極端に低い場合、琥珀色のライトの点灯が遅れることがあります。接続したまま 1~10 分お待ちください。

KR	켜짐	꺼짐	깜빡임 (배터리 부족)
	도크 충전 완료	미통전	/
	배터리 클립 충전 중	만충전 / 미충전	/
	안경 충전 중	만충전 / 미충전	안경 충전 대기

참고: 안경 배터리가 매우 부족할 경우, 주황색 표시등이 늦게 켜질 수 있습니다. 연결 상태를 유지하고 1~10분 기다리십시오.

DE	An	Aus	Blinken (Niedriger Akkustand)
	Dock eingeschaltet	Ausgeschaltet	/
	Akkudclip lädt	Voll aufgeladen / Nicht ladend	/
	Brille lädt	Voll aufgeladen / Nicht ladend	Warten auf Brillenladung

Hinweis: Bei extrem niedrigem Akkustand der Brille kann sich das Aufleuchten der bernsteinfarbenen LED verzögern. Verbindung aufrechterhalten und 1-10 Minuten warten.

ES	Encendido	Apagado	Parpadeo (Batería baja)
	Base conectada	Desconectada	/
	Clip de batería cargando	Carga completa / No cargando	/
	Gafas cargando	Carga completa / No cargando	Esperando cargar gafas

Nota: Cuando la batería de las gafas está muy baja, la luz ámbar puede retrasarse. Mantenga la conexión y espere 1-10 minutos.

FR	Allumé	Éteint	Clignotement (Batterie faible)
	Base alimentée	Pas alimentée	/
	Clip de batterie en charge	Charge complète / Pas en charge	/
	Lunettes en charge	Charge complète / Pas en charge	En attente de charge des lunettes

Remarque : Lorsque la batterie des lunettes est très faible, le voyant ambre peut être retardé. Maintenez la connexion et attendez 1 à 10 minutes.

PL	Włączony	Wyłączony	Miganie (Niski poziom baterii)
	Dock podłączony	Odłączony	/
	Klips akumulatora ładuje się	Pełna carga / Nie ładowane	/
	Okulary ładowane	Pełna carga / Nie ładowane	Oczekiwanie na ładowanie okularów

Uwaga: Gdy bateria okularów jest bardzo niska, bursztynowa dioda może zapalić się z opóźnieniem. Utrzymuj połączenie i poczekaj 1-10 minut.

RU	Включено	Выключено	Мигание (Низкий заряд)
	Док включен	Отключен	/
	Батарейный зажим заряжаетсяОчки	Полная заряда / Не заряжается	/
	Очки заряжаются	Полная заряда / Не заряжается	Ожидание зарядки очков

Примечание: При очень низком заряде очков янтарный индикатор может загореться с задержкой. Сохраняйте подключение и подождите 1-10 минут.

IT	Acceso	Spento	Lampeggio (Batteria scarica)
	Base accesa	Spenta	/
	Clip batteria in carica	Carica completa / Non in carica	/
	Occhiali in carica	Carica completa / Non in carica	In attesa di caricare gli occhiali

Nota: Quando la batteria degli occhiali è molto scarica, la luce ambra potrebbe essere ritardata. Mantenere la connessione e attendere 1-10 minuti.

NL	Aan	Uit	Knipperen (Laag batterijniveau)
	Dock ingeschakeld	Uitgeschakeld	/
	Batterijclip laadt	Vol opgeladen / Niet laden	/
	Bril laadt	Vol opgeladen / Niet laden	Wachten op bril opladen

Opmerking: Wanneer de batterij van de bril extreem laag is, kan het amberkleurige lampje vertraagd zijn. Houd de verbinding en wacht 1-10 minuten.

SV	På	Av	Blinkar (Låg batterinivå)
	Dock påslagen	Avslagen	/
	Batteriklämma laddar	Fullt laddat / Inte laddat	/
	Glasögon laddar	Fullt laddat / Inte laddat	Väntar på att ladda glasögon

Obs: När glasögonens batteri är extremt lågt kan den bärnstensfärgade lampan fördröjas. Behåll anslutningen och vänta 1-10 minuter.

EN Technical Specifications

CG2 - Charging Dock

Input (USB-C)	5V = 500mA, 0.9A Max
Output (Pogo Pin)	5V = 500mA, 0.9A Max
Product Min Size	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
Product Min Weight	197g

CG2 - Battery Clip

Input / Output		5V = 500mA
Maximum Output		5V = 1000mA
Rated Capacity		5V, 250mAh
Rated Energy		1.25Wh
Built-In Battery	Battery Type	Polymer Battery
	Cell Capacity	3.7V, 350mAh
	Cycle Life	≥ 500cycles, Retention: ≥ 80%
Product Min Size		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 × 0.87 × 0.92 inch)
Product Min Weight		19g

CN 技术规格

CG2 - 充电底座

额定输入 (USB-C)	5V = 500mA, 0.9A Max
额定输出 (Pogo Pin)	5V = 500mA, 0.9A Max
产品最小尺寸	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
产品最小重量	197g

CG2 - 电池夹

额定输入 / 额定输出		5V = 500mA
最大输出		5V = 1000mA
额定容量		5V, 250mAh
额定能量		1.25Wh
内置电池	电池类型	聚合物电池
	电芯容量	3.7V, 350mAh
	循环寿命	≥ 500循环, 保持率: ≥ 80%
产品最小尺寸		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 ×
产品最小重量		19g

JP 技術仕様

CG2 - 充電ドック

定格入力 (USB-C)	5V = 500mA, 0.9A Max
定格出力 (Pogo Pin)	5V = 500mA, 0.9A Max
製品最小サイズ	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
製品最小重量	197g

CG2 - バッテリークリップ

定格入力 / 定格出力		5V = 500mA
最大出力		5V = 1000mA
定格容量		5V, 250mAh
定格エネルギー		1.25Wh
内蔵バッテリー	電池種別	ポリマー電池
	セル容量	3.7V, 350mAh
	サイクルライフ	≥ 500循環, 保持率: ≥ 80%
製品最小サイズ		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 × 0.87 × 0.92 inch)
製品最小重量		19g

KR 기술 사양

CG2 - 충전 도크

입력 (USB-C)	5V = 500mA, 0.9A Max
출력 (Pogo Pin)	5V = 500mA, 0.9A Max
제품 최소 크기	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
제품 최소 무게	197g

CG2 - 배터리 클립

입력 / 출력		5V = 500mA
최대 출력		5V = 1000mA
정격 용량		5V, 250mAh
정격 에너지		1.25Wh
내장 배터리	배터리 종류	폴리머 배터리
	셀 용량	3.7V, 350mAh
	사이클 수명	≥ 500 주기, 유지: ≥ 80%
제품 최소 크기		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 × 0.87 × 0.92 inch)
제품 최소 무게		19g

DE Technische Spezifikationen

CG2 - Ladestation

Ausgang (USB-C)	5V $\Rightarrow$ 500mA, 0.9A Max
Ausgang (Pogo-Pin)	5V $\Rightarrow$ 500mA, 0.9A Max
Produkt Min Größe	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
Produkt Min Gewicht	197g

CG2 - Akkuclip

Eingang / Ausgang		5V = 500mA
Maximalleistung		5V = 1000mA
Nennkapazität		5V, 250mAh
Nennenergie		1.25Wh
integrierte Batterie	Batterietyp	Polymerbatterie
	Zellenkapazität	3.7V, 350mAh
	Zykluslebensdauer	≥ 500 Zyklen, Kapazitätserhalt: ≥ 80 %
Produkt Min Größe		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 × 0.87 × 0.92 inch)
Produkt Min Gewicht		19g

ES Especificaciones Técnicas

CG2 - Base de carga

Entrada (USB-C)	5V = 500mA, 0.9A Max
Salida (Pin Pogo)	5V = 500mA, 0.9A Max
Tamaño mínimo del producto	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
Peso mínimo del producto	197g

CG2 - Clip de batería

Entrada / Salida		5V = 500mA
Salida máxima		5V = 1000mA
Capacidad nominal		5V, 250mAh
Energía nominal		1.25Wh
Batería integrada	Tipo de Batería	Batería Polimérica
	Capacidad de la celda	3.7V, 350mAh
	Vida cíclica	≥ 500 ciclos, Retención de capacidad: ≥ 80 %
Tamaño mínimo del producto		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 × 0.87 × 0.92 inch)
Peso mínimo del producto		19g

FR Spécifications Techniques

CG2 - Station de charge

Entrée (USB-C)	5V = 500mA, 0.9A Max
Sortie (Pin Pogo)	5V = 500mA, 0.9A Max
Taille minimale du produit	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
Poids minimal du produit	197g

CG2 - Clip de batterie

Entrée / Sortie		5V = 500mA
Sortie maximale		5V = 1000mA
Capacité nominale		5V, 250mAh
Énergie nominale		1.25Wh
Batterie intégrée	Type de Batterie	Batterie Polymère
	Capacité de la cellule	3.7V, 350mAh
	Durée de vie cyclique	≥ 500cycles, Rétention de capacité: ≥ 80 %
Taille minimale du produit		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 × 0.87 × 0.92 inch)
Poids minimal du produit		19g

PL Specyfikacje Techniczne

CG2 - Stacja ładująca

Wejście (USB-C)	5V = 500mA, 0.9A Max
Wyjście (Pin Pogo)	5V = 500mA, 0.9A Max
Minimalny rozmiar produktu	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
Minimalna waga produktu	197g

CG2 - Klips akumulatora

Wejście / Wyjście		5V = 500mA
Maksymalne wyjście		5V = 1000mA
Nominalna pojemność		5V, 250mAh
Nominalna energia		1.25Wh
Wbudowana bateria	Rodzaj Baterii	Bateria Polimerowa
	Pojemność ogniwa	3.7V, 350mAh
	Cykliczność	≥ 500 cykli, Pozostała pojemność: ≥ 80 %
Minimalny rozmiar produktu		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 × 0.87 × 0.92 inch)
Minimalna waga produktu		19g

RU Технические характеристики

CG2 - Зарядная станция

Вход (USB-C)	5V = 500mA, 0.9A Max
Выход(Пого-пины)	5V = 500mA, 0.9A Max
Минимальные размеры продукта	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
Минимальный вес продукта	197g

CG2 - Батарейный зажим

Вход / Выход		5V = 500mA
Максимальный выход		5V = 1000mA
Номинальная емкость		5V, 250mAh
Номинальная энергия		1.25Wh
Встроенная батарея	Тип Батареи	Полимерная Батарея
	Емкость элемента	3.7V, 350mAh
	Цикл жизни	≥ 500 циклов, сохранение емкости: ≥ 80%
Минимальные размеры продукта		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 × 0.87 × 0.92 inch)
Минимальный вес продукта		19g

IT Specifiche Tecniche

CG2 - Base di ricarica

Ingresso (USB-C)	5V = 500mA, 0.9A Max
Uscita (Pin Pogo)	5V = 500mA, 0.9A Max
Dimensione minima del prodotto	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
Peso minimo del prodotto	197g

CG2 - Clip batteria

Ingresso / Uscita		5V = 500mA
Uscita massima		5V = 1000mA
Capacità nominale		5V, 250mAh
Energia nominale		1.25Wh
Batteria integrata	Tipo di Batteria	Batteria Polimerica
	Capacità della cella	3.7V, 350mAh
	Vita ciclica	≥ 500 cicli, Retenzione della capacità: ≥ 80%
Dimensione minima del prodotto		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 × 0.87 × 0.92 inch)
Peso minimo del prodotto		19g

NL Technische specificaties

CG2 - Laadstation

Ingang (USB-C)	5V = 500mA, 0.9A Max
Uitgang(Pogo-pin)	5V = 500mA, 0.9A Max
Minimale productafmeting	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
Minimaal productgewicht	197g

CG2 - Batterijclip

Ingang / Uitgang		5V = 500mA
Maximale uitgang		5V = 1000mA
Nominaal vermogen		5V, 250mAh
Nominaal vermogen (energie)		1.25Wh
Ingesloten batterij	Batterijtype	Polymeerbatterij
	Celcapaciteit	3.7V, 350mAh
	Levensduur (cycli)	≥ 500 cycli, Capaciteitsretentie: ≥ 80%
Minimale productafmeting		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 × 0.87 × 0.92 inch)
Minimaal productgewicht		19g

SV Tekniska specifikationer

CG2 - Laddningsstation	
Ingång (USB-C)	5V = 500mA, 0.9A Max
Utdata (Pogo-pin)	5V = 500mA, 0.9A Max
Minsta produktstorlek	160.5 × 70.5 × 47.6 mm (6.32 × 2.78 × 1.88 inch)
Minsta produktvikt	197g

CG2 - Batteriklämma		
Ingång / Utdata		5V = 500mA
Maximal utdata		5V = 1000mA
Nominell kapacitet		5V, 250mAh
Nominell energi		1.25Wh
Inbyggd batteri	Batterityp	Polymerbatteri
	Cellkapacitet	3.7V, 350mAh
	Cykellivslängd	≥ 500 cykler, Kapacitetsretention: ≥ 80%
Minsta produktstorlek		46.6 × 22 × 23.3 mm (1.84 × 0.87 × 0.92 inch)
Minsta produktvikt		19g

EN Safety at a Glance



Follow safety instructions when using the product.
Failure to do so may cause fire, shock, damage or injury!

- Do not disassemble, twist or pierce the product or its built-in battery to prevent leakage, overheating or fire.
- Do not immerse in water or expose to humidity; avoid battery short-circuit and safety hazards.
- Keep away from fire, high temperatures (e.g. sun-exposed cars, microwaves) or fire disposal; prevent thermal runaway and explosion.
- Avoid severe impact, dropping or crushing; prevent polymer battery package damage, electrolyte leakage and risks.
- Keep out of children's reach. Seek medical help immediately if battery is swallowed.
- Use only compatible/approved chargers; never use modified, damaged or non-compliant ones.
- Disconnect power and stop use at once if abnormal heating, swelling or smoking occurs during charging.
- Charge in ventilated, room-temperature environments; do not charge on flammables (e.g. bedding, paper).
- This product complies with EU EMC Directive (2014/30/EU).

Maintain a 10cm+ distance from other devices to avoid electromagnetic interference.

- Passed household EMC immunity tests. Interference may occur in extreme electromagnetic environments or near medical devices.
- Compliance Statement: This product has passed EMC assessment and meets EU EMC Directive (2014/30/EU).



Follow maintenance and storage guidelines to extend product life.

- Stop use/charging if swelling, odor or leakage occurs; keep away from fire.
- Rinse with plenty of water and seek medical help if electrolyte contacts skin/eyes.
- Do not charge other battery types/models.
- Recycle spent lithium batteries properly; do not dispose of as household waste.
- Store at -10°C~60°C for ≤3 months.
- Use at least once every 2 months: drain battery, charge 20-50 mins, store in cool dry place alone; do not store at low/full charge or connected to glasses for long.

CN 安全概览



使用产品时，如果不遵循以下的安全说明可能会导致火灾、电击、损坏或其他伤害！

- 禁止拆解、扭曲或刺穿本产品及内置电池，防止电池漏液、发热甚至起火。
- 禁止将本产品浸入水中或置于潮湿环境，避免电池短路引发安全事故。
- 禁止将本产品放置于火源旁、高温环境（如暴晒的车内、微波炉内）或投入火中，以防电池热失控爆炸。
- 避免本产品遭受剧烈撞击、跌落或挤压，防止聚合物电池软包装破损导致电解液泄漏和安全隐患。
- 请置于儿童接触不到的地方；若儿童误食内置电池，需立即就医。
- 请使用配套或合规的充电器充电，禁止使用改装、破损或不符规格的充电器。
- 充电时若发现本产品异常发热、鼓包、冒烟，需立即断开电源并停止使用。
- 请在通风、常温环境下充电，禁止在被褥、纸张等易燃物品上放置本产品充电。
- 本产品符合欧盟 EMC 指令 (2014/30/EU) 的要求，但在使用过程中需注意避免对其他设备造成电磁干扰，距离其他设备 10CM 以上。
- 本产品已通过家用设备电磁抗扰度测试，但在极端电磁环境中与医疗设备附近可能无法保证完全不受干扰。
- 合规性声明：本产品已通过电磁兼容性评估，并符合欧盟 EMC 指令 (2014/30/EU) 的要求。



在对商品进行维护和存储时，请遵守相关方法，可以有效延长商品的使用时间。

- 若本产品出现鼓包、异味、电解液泄漏等异常，请勿继续使用或充电，并远离火源。
- 若电池电解液不慎接触皮肤或眼睛，需立即用大量清水冲洗，并及时就医。
- 禁止使用本产品对其他型号、类型的电池充电，避免充放电异常引发危险。
- 内置电池报废后，请按锂离子电池分类回收，勿随意丢弃或混入生活垃圾。
- 建议存储温度：-10°C~60°C，存储时长不超过 3 个月。
- 每 2 个月需最少使用一次，耗尽电量后再充电 20-50 分钟，单独在阴凉干燥处存放。不要低电或满电存放，也不要连接到眼镜长时间存放。

JP 安全の概要



製品使用時、以下の安全説明に従わない場合、火災・感電・損傷等の危害を引き起こす可能性があります！

- 製品・内蔵バッテリーの分解・変形・穿孔を禁ず(漏液・発熱・発火防止)。
- 水没・湿潤環境に置かない(バッテリー短絡防止)。
- 熱源・高温環境(直射日光の車内・電子レンジ)に置かず、火中投入を禁ず(バッテリー発火防止)。
- 衝撃・落下・圧迫を避ける(バッテリー破損・漏液防止)。
- 子供の手の届かない場所に保管; バッテリーを誤飲した場合は直ちに受診。
- 付属・適合充電器を使用; 改造・破損・規格外充電器を禁ず。
- 充電中の異常発熱・膨れ・発煙時は直ちに電源切断・使用停止。
- 常温・通風環境で充電; 布団・紙など可燃物上での充電を禁ず。
- 本製品は EU EMC 指令(2014/30/EU)に適合します; 他機器から 10cm 以上離して使用し、電磁干渉を避けてください。
- 家庭用機器電磁耐性試験合格; 極端電磁環境・医療機器近傍では干渉の恐れあり。
- 適合性声明 本製品は電磁両立性評価に合格しており、EU EMC 指令(2014/30/EU)の要件を満たしています。



商品のメンテナンス・保管には以下の方法に従ってください(使用寿命延長に有効です)。

- 膨れ・異臭・漏液時は使用・充電停止、火元から遠ざける。
- 電解液が皮膚・目に付いた場合は水洗いし、速やかに受診。
- 他型番・種類のバッテリー充電を禁ず。
- 廃バッテリーはリチウム電池として分別回収; 一般ごみへの混入を禁ず。
- 保管温度: -10℃～60℃、期間は3ヶ月以内。
- 2ヶ月に1回以上使用; 電池を空にして20～50分充電後、陰涼乾燥所に単独保管; 低充電・満充電状態、眼鏡接続時の長期保管を避ける。

KR 안전 개요



제품 사용 시 안전 설명을 따르세요. 따르지 않으면
화재 · 감전 · 손상 · 부상을 유발할 수 있음!

- 제품 및 내장 배터리 분해 · 변형 · 관통 금지 (배터리 누액 · 발열 · 발화 방지).
- 제품을 물에 담거나 습한 환경에 두지 마세요 (배터리 단락으로 인한 사고 예방).
- 열원 · 고온 환경 (직사광선 차내 · 전자렌지 등)에 두거나 불에 넣지 마세요 (배터리 발화 방지).
- 제품에 충격 · 낙하 · 압착을 가하지 마세요 (배터리 파손으로 인한 누액 · 위험 예방).
- 어린이가 닿지 않는 곳에 보관하세요; 어린이가 내장 배터리를 삼킨 경우 즉시 병원에 내원하세요.
- 부속 · 적합 충전기를 사용하세요; 개조 · 파손 · 규격 외 충전기 사용 금지.
- 충전 중 발열 · 팽창 · 연기 발생 시 즉시 전원 차단하고 사용 중지하세요.
- 상온 · 통풍 환경에서 충전하세요; 이불 · 종이 등 가연물 위 충전 금지.
- 본 제품은 EU EMC 지침(2014/30/EU) 준수하지만, 사용 시 다른 기기와 10cm 이상 이격해 전자파 간섭을 피하세요.
- 본 제품은 가정용 기기 전자파 내성 시험 합격했지만, 극단 전자파 환경이나 의료 기기 근처에서는 간섭을 완전히 막지 못할 수 있습니다.
- 적합성 선언: 본 제품은 전자파 적합성 평가를 통과해 EU EMC 지침(2014/30/EU) 요건을 준수합니다.



상품 유지 · 보관 시 아래 방법을 따르면 사용 수명을
효과적으로 연장할 수 있습니다.

- 제품에 팽창 · 이취 · 전해액 누출 등 이상이 발생하면 사용 · 충전을 중단하고 불원에서 멀리하십시오.
- 배터리 전해액이 피부 · 눈에 묻은 경우 즉시 다량의 물로 씻고 신속하게 병원에 내원하십시오.
- 본 제품으로 다른 모델 · 종류의 배터리를 충전하지 마십시오 (충방전 이상으로 인한 위험 예방).
- 내장 배터리 폐기 시 리튬 이온 배터리로 분리 수거하십시오; 임의 폐기나 생활 쓰레기에 혼합하지 마십시오.
- 권장 보관 온도: -10°C~60°C, 보관 기간 ≤3개월.
- 2개월에 1회 이상 사용하고 배터리를 완전 방전한 후 20~50분 충전하고, 그늘진 건조한 장소에 단독 보관하십시오;
저전력 · 만충전 상태로 보관하거나 안경에 연결한 채 장시간 보관하지 마십시오.

DE Sicherheitsübersicht



Nichtbeachtung der Anweisungen, Brandgefahr, Stromschlag, Schäden oder Verletzungen!

- Zerlegen, verdrehen oder durchstechen des Produkts oder der eingebauten Batterie verboten. Verhindert Leckage, Überhitzung oder Brand.
- Nicht in Wasser tauchen oder feuchter Umgebung aussetzen; Batteriekurzschluss und Sicherheitsrisiken vermeiden.
- Von Feuer, hohen Temperaturen (z.B. sonnenexponierte Autos, Mikrowellen) oder Feuerableitung fernhalten; Thermischer Durchlauf und Explosion verhindern.
- Starker Stoß, Fall oder Quetschung vermeiden; Schäden am Polymerbatterie-Pack, Elektrolytleckage und Risiken verhindern.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Sofort ärztlichen Rat einholen bei Verschlucken der Batterie.
- Nur kompatible/zugelassene Ladegeräte verwenden; Modifizierte, beschädigte oder nicht konforme Geräte verboten.
- Strom trennen und sofort verwenden stoppen bei abnormaler Erwärmung, Schwellung oder Rauchbildung während des Ladens.
- In belüfteter, raumtemperatur Umgebung laden; Nicht auf brennbaren Materialien (z.B. Bettwäsche, Papier) laden.
- Dieses Produkt entspricht der EU-EMV-Richtlinie (2014/30/EU). Mindestabstand von 10 cm zu anderen Geräten einhalten, um elektromagnetische Störungen zu vermeiden.
- Bestanden Haushalts-EMV-Tests. Störungen können in extremen elektromagnetischen Umgebungen oder in der Nähe von medizinischen Geräten auftreten.
- Konformitätserklärung: Dieses Produkt hat die EMV-Prüfung bestanden und entspricht der EU-EMV-Richtlinie (2014/30/EU).



Wartung/Lagerung (Lebensdauer verlängern)

- Anomalien (Schwellung/Geruch/Leckage): Nicht nutzen, von Feuer entfernen.
- Elektrolyt-Kontakt (Haut/Augen): Sofort Wasser spülen, Arzt.
- Kein Laden anderer Batterietypen (Unregelmäßigkeiten vermeiden). by abnormal charging and discharging.
- Batterie-Entsorgung: Als Lithium-Ionen getrennt; keine Hausmüll-Mischung.
- Lagerung: -10°C bis 60°C, max. 3 Monate.
- Min. 1x/2 Monate nutzen; nach Entladung 20–50 Min laden, kühlen/trocken lagern; keine Niedrig-/Voll-Ladung, keine lange Brillen-Verbindung.

ES Resumen de Seguridad



No seguir las instrucciones, riesgo de incendio, electrocución, daños o lesiones!

- Prohibido desmontar, torcer o perforar el producto o su batería integrada. Prevenir fuga, sobrecalentamiento o incendio.
- No sumergir en agua ni exponer a humedad; evitar cortocircuito de batería y accidentes de seguridad.
- Mantener alejado de fuego, altas temperaturas (ej. coches expuestos al sol, microondas) o eliminación en fuego; prevenir descontrol térmico y explosión de la batería.
- Evitar impactos fuertes, caídas o aplastamientos; prevenir daños en la carcasa de la batería de polímero, fuga de electrolito y riesgos.
- Mantener fuera del alcance de los niños. Buscar ayuda médica inmediata si se traga la batería.
- Usar solo cargadores compatibles/aprobados; prohibido usar cargadores modificados, dañados o no conformes.
- Desconectar la energía y dejar de usar inmediatamente si se produce calentamiento anormal, hinchazón o humo durante la carga.
- Cargar en entornos ventilados y a temperatura ambiente; no cargar sobre materiales inflamables (ej. ropa de cama, papel).
- Este producto cumple con la Directiva EMC de la UE (2014/30/EU).
Mantener una distancia $\geq 10\text{cm}$ de otros dispositivos para evitar interferencias electromagnéticas.
- Aprobado en pruebas de inmunidad EMC domésticas. Pueden producirse interferencias en entornos electromagnéticos extremos o cerca de equipos médicos.
- Declaración de conformidad: Este producto ha superado la evaluación de compatibilidad electromagnética y cumple con la Directiva EMC de la UE (2014/30/EU).



Mantenimiento y almacenamiento (larga vida útil)

- Si hay anomalías (hinchazón/olor/fuga de electrolito): no uses/cargues y aleja de fuego.
- Si electrolito toca piel/ojos: riega con agua abundante y consulta a médico inmediatamente.
- Prohibido cargar baterías de otros modelos/tipos (evita riesgos por carga/descarga anómala).
- Al desechar batería interna: clasifícala como litio-ion y recicla; no mezcles con basura doméstica.
- Temperatura de almacenamiento: $-10^{\circ}\text{C} \sim 60^{\circ}\text{C}$, ≤ 3 meses.
- Usa al menos cada 2 meses; después de agotar batería, carga 20-50 min y almacénala en lugar fresco/seco; no almacenes con batería baja/llena, ni conectada a gafas por mucho tiempo.

FR Aperçu de Sécurité



Non-respect des instructions, Risque d'incendie, électrocution, dommages ou blessures!

- Interdit de démonter, tordre ou percer le produit ou sa batterie intégrée. Prévenir les fuites, surchauffes ou incendies.
- Ne pas immerger dans l' eau ni exposer à l' humidité; éviter les courts-circuits de batterie et les risques sécuritaires.
- Éviter le feu, les températures élevées (ex. voitures exposées au soleil, micro-ondes) ou l' abandon au feu; prévenir la défaillance thermique et l' explosion de la batterie.
- Éviter les chocs violents, chutes ou écrasements; prévenir les dommages à l' emballage de la batterie polymère, fuites d' électrolyte et risques.
- Garder hors de portée des enfants. Consulter immédiatement un médecin en cas d' ingestion de la batterie.
- Utiliser uniquement des chargeurs compatibles/approuvés; interdit d' utiliser des chargeurs modifiés, endommagés ou non conformes.
- Débrancher l' alimentation et cesser l' utilisation immédiatement en cas de surchauffe anormale, gonflement ou fumée pendant la charge.
- Charger dans un environnement ventilé et à température ambiante; ne pas charger sur des matériaux inflammables (ex. literie, papier).
- Ce produit est conforme à la Directive CEM de l' UE (2014/30/EU). Respecter une distance $\geq 10\text{cm}$ avec d' autres dispositifs pour éviter les interférences électromagnétiques.
- Réussi les tests d' immunité CEM domestiques. Des interférences peuvent survenir dans des environnements électromagnétiques extrêmes ou près d' équipements médicaux.
- Déclaration de conformité: Ce produit a passé l' évaluation de compatibilité électromagnétique et est conforme à la Directive CEM de l' UE (2014/30/EU).



Entretien et stockage (prolonge la durée de vie)

- En cas d' anomalies (gonflement, odeur, fuite d' électrolyte): ne pas utiliser/charger et éloigner de sources de feu.
- Si l' électrolyte entre en contact avec la peau/les yeux: rincer abondamment à l' eau et consulter un médecin immédiatement.
- Interdit de charger des batteries d' autres modèles/types (évite risques liés à charge/décharge anormale).
- Lors du démontage de la batterie interne: trier et recycler comme batterie lithium-ion; ne pas mélanger avec les ordures ménagères.
- Température de stockage recommandée: $-10^{\circ}\text{C} \sim 60^{\circ}\text{C}$, ≤ 3 mois.
- Utiliser au moins toutes les 2 mois; après épuisement de la batterie, charger 20-50 minutes et stocker séparément dans un endroit frais et sec; ne pas stocker à faible charge/charge complète, ni connecté aux lunettes pendant longtemps.

PL Przegląd Bezpieczeństwa



Nie przestrzeganie instrukcji, Ryzyko pożaru, porażenia prądem, uszkodzeń lub obrażeń!

- Zabronione demontowanie, skracanie lub przebijanie produktu lub wbudowanej baterii. Zapobiega wyciekom, przegrzaniu lub pożarowi.
- Nie zanurzać w wodzie ani nie wystawiać na wilgoć; uniknąć zwarcia baterii i zagrożeń bezpieczeństwa.
- Trzymać z dala od ognia, wysokich temperatur (np. samochody wystawione na słońce, mikrofalówki) lub utylizacji w ogniu; zapobiegać termicznemu wybuchowi i eksplozji baterii.
- Uniknąć silnych uderzeń, upadków lub zgnieceń; zapobiegać uszkodzeniom opakowania baterii polimerowej, wyciekom elektrolitu i zagrożeniom.
- Przechowywać poza zasięgiem dzieci. Niezwłocznie zwrócić się o pomoc lekarską w przypadku poknięcia baterii.
- Używać tylko kompatybilnych/zatwierdzonych ładowarek; zabronione używanie modyfikowanych, uszkodzonych lub niezgodnych z normą.
- Odłączyć zasilanie i natychmiast przerwać użycie w przypadku nietypowego nagrzania, puchnięcia lub dymienia podczas ładowania.
- Ładować w wentylowanym pomieszczeniu w temperaturze pokojowej; nie ładować na materiałach łatwopalnych (np. posćiel, papier).
- Produkt spełnia wymagania Dyrektywy EMC UE (2014/30/EU).
Należy utrzymywać odległość $\geq 10\text{cm}$ od innych urządzeń, aby uniknąć zakłóceń elektromagnetycznych.
- Został przez produkt testy odporności EMC dla urządzeń domowych.
Zakłócenia mogą wystąpić w ekstremalnych środowiskach elektromagnetycznych lub w pobliżu urządzeń medycznych.
- Oświadczenie o zgodności: Produkt przeszedł ocenę zgodności elektromagnetycznej i spełnia wymagania Dyrektywy EMC UE (2014/30/EU).



Utrzymanie i magazynowanie (przedłuża żywotność)

- W przypadku anomalii (pękanie, zapach, wyciek elektrolitu): nie używać/ładować i oddalać od źródeł ognia.
- Jeśli elektrolit dotknie skóry/oczu: obficie spłukać wodą i natychmiast skonsultować się z lekarzem.
- Zabronione ładowanie baterii innych modeli/typów
(zapobiega ryzykom z powodu nieprawidłowej ładowania/rozładowania).
- Po wycofaniu baterii wewnętrznej: sortować i recyklingować jako baterię litowo-jonową;
nie mieszać z odpadami domowymi.
- Polecana temperatura magazynowania: $-10^{\circ}\text{C} \sim 60^{\circ}\text{C}$, ≤ 3 miesiące.
- Używać co najmniej raz na 2 miesiące; po wyczerpaniu baterii, ładować 20-50 minut i magazynować osobno w chłodnym i suchym miejscu; nie magazynować w stanie niskiego/pełnego naładowania, ani podłączonego do okularów przez długi czas.



Несоблюдение инструкций, будет риск пожара, электрического повреждения, повреждения или травмы!

- Запрещено разбирать, скручивать или прокалывать продукт и встроенную батарею. Предотвратить утечку, перегрев или возгорание.
- Не погружать в воду и не оставлять во влажной среде; избежать короткого замыкания батареи и опасных ситуаций.
- Хранить подальше от огня, высоких температур (например, автомобили на солнце, микроволновки) или избегать выбрасывания в огонь; предотвратить тепловой прорыв и взрыв батареи.
- Избегать сильных ударов, падений или сжатия; предотвратить повреждение упаковки полимерной батареи, утечку электролита и опасности.
- Хранить вне досягаемости детей. Срочно обратиться к врачу при проглатывании батареи.
- Использовать только совместимые/сертифицированные зарядные устройства; запрещено использовать доработанные, поврежденные или не соответствующие стандартам.
- Отключить питание и немедленно прекратить использование при необычном нагреве, вздутии или дымообразовании во время зарядки.
- Заряжать в проветриваемом помещении при комнатной температуре; не заряжать на горючих материалах (например, постельное белье, бумага).
- Этот продукт соответствует Директиве ЕС по ЭМС (2014/30/EU).
- Сохранять расстояние ≥ 10 см от других устройств, чтобы избежать электромагнитных помех.
- Пройденные домашние испытания на устойчивость к ЭМС. Помехи могут возникать в экстремальных электромагнитных средах или рядом с медицинским оборудованием.
- Заявление о соответствии: Этот продукт прошел оценку электромагнитной совместимости и соответствует Директиве ЕС по ЭМС (2014/30/EU).



Обслуживание и хранение (продлевает срок службы)

- При аномалиях (вздутие, запах, утечка электролита): не использовать/заряжать и удалить от источников огня.
- Если электролит попал на кожу/глаза: обильно промыть водой и немедленно обратиться к врачу.
- Запрещено заряжать батареи других моделей/типов (предотвращает риски от необычной зарядки/разрядки).
- После утилизации внутренней батареи: сортировать и перерабатывать как литий-ионную батарею; не смешивать с бытовым мусором.
- Рекомендуемая температура хранения: $-10^{\circ}\text{C} \sim -60^{\circ}\text{C}$, ≤ 3 месяца.
- Использовать как минимум раз в 2 месяца; после разрядки батареи зарядить 20-50 минут и хранить отдельно в прохладном и сухом месте; не хранить при низком/полном заряде, не оставлять подключенным к очкам на долгое время.

IT Panoramica di Sicurezza



Se non seguite le istruzioni, ci sarà rischio di incendio, shock elettrici, danni o lesioni!

- Vietato smontare, torcere o perforare il prodotto o la sua batteria integrata. Prevenire perdite, surriscaldamento o incendio.
- Non immergere in acqua né esporre all'umidità; evitare cortocircuito della batteria e rischi per la sicurezza.
- Tenere lontano da fuoco, alte temperature (es. auto esposte al sole, microonde) o smaltimento nel fuoco; prevenire runaway termico ed esplosione della batteria.
- Evitare urti violenti, cadute o schiacciate; prevenire danni al pacchetto della batteria polimerica, perdite di elettrolita e rischi.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini. Cercare immediatamente assistenza medica in caso di ingestione della batteria.
- Usare solo caricabatterie compatibili/approvati; vietato usare caricatori modificati, danneggiati o non conformi.
- Scollegare l'alimentazione e interrompere l'uso immediatamente in caso di surriscaldamento anormale, gonfiore o fumo durante la ricarica.
- Ricaricare in ambienti ventilati e a temperatura ambiente; non ricaricare su materiali infiammabili (es. biancheria da letto, carta).
- Questo prodotto è conforme alla Direttiva CEM UE (2014/30/EU).
Mantenere una distanza ≥ 10 cm da altri dispositivi per evitare interferenze elettromagnetiche.
- Superato i test di immunità CEM domestici. Possono verificarsi interferenze in ambienti elettromagnetici estremi o vicino a dispositivi medici.
- Dichiarazione di conformità: Questo prodotto ha superato la valutazione di compatibilità elettromagnetica ed è conforme alla Direttiva CEM UE (2014/30/EU).



Manutenzione e stoccaggio (prolunga la durata di vita)

- In caso di anomalie (gonfiore, odore, perdite di elettrolito): non usare/caricare e allontanare da fonti di fuoco.
- Se l'elettrolito tocca pelle/occhi: risciacquare abbondantemente con acqua e consultare un medico immediatamente.
- Vietato caricare batterie di altri modelli/tipi (evita rischi per carica/scarica anomala).
- Dopo lo smaltimento della batteria interna: classificare e riciclare come batteria ione-litio; non mescolare con i rifiuti domestici.
- Temperatura di stoccaggio consigliata: $-10^{\circ}\text{C} \sim 60^{\circ}\text{C}$, ≤ 3 mesi.
- Usare almeno una volta ogni 2 mesi; dopo aver esaurito la batteria, caricare 20-50 minuti e stoccare separatamente in un luogo fresco e asciutto; non stoccare con batteria bassa/piena, né connesso agli occhiali per lungo tempo.

NL Veiligheidsoverzicht



Bij niet volgen van de instructies bestaat risico op brand, elektrische schok, schade of letsel!

- Niet demonteren, draaien of doorboren van product of ingebouwde batterij. Voorkom lekken, oververhitting of brand.
- Niet onderdompelen in water of blootstellen aan vocht; voorkom batterijkortsluiting en veiligheidsrisico's.
- Blijf uit de buurt van vuur, hoge temperaturen (bv. zonverhit auto's, magnetrons) of vuurafoer; voorkom thermische doorloop en explosie.
- Vermijd zware stoten, vallen of kneuzingen; voorkom schade aan polymere batterijpakket, elektrolytlekkage en risico's.
- Buiten bereik van kinderen houden. Zoek onmiddellijk medische hulp bij inslikken van de batterij.
- Gebruik alleen compatibele/goedgekeurde opladers; gebruik van aangepaste, beschadigde of niet-conforme opladers verboden.
- Schakel stroom uit en stop met gebruik onmiddellijk bij abnormale opwarming, zwelling of rookvorming tijdens opladen.
- Opladen in geventileerde, kamertemperatuur omgevingen; niet opladen op brandbare materialen (bv. beddengoed, papier).
- Dit product voldoet aan de EU-EMV-richtlijn (2014/30/EU).
Houd een afstand ≥ 10 cm van andere apparaten om elektromagnetische interferentie te voorkomen.
- Geslaagd voor huishoudelijke EMV-immuniteitstests. Interferentie kan optreden in extreme elektromagnetische omgevingen of in de buurt van medische apparatuur.
- Conformiteitsverklaring: Dit product heeft de EMV-evaluatie doorstaan en voldoet aan de EU-EMV-richtlijn (2014/30/EU).



Onderhoud en opslag (verlengt levensduur)

- Bij afwijkingen (zwelling, geur, elektrolytlekkage): niet gebruiken/opladen en verwijder van vuurbronnen.
- Als elektrolyt in contact komt met huid/ogen: overvloedig spoelen met water en onmiddellijk een arts raadplegen.
- Verboden om batterijen van andere modellen/types op te laden (voorkomt risico's door abnormaal laden/ontladen).
- Bij verwijdering van de ingebouwde batterij: sorteer en recycle als lithium-ionbatterij; niet mengen met huishoudelijk afval.
- Aanbevolen opslagtemperatuur: $-10^{\circ}\text{C} \sim 60^{\circ}\text{C}$, ≤ 3 maanden.
- Gebruik minimaal eenmaal per 2 maanden; laad na volledige ontlading 20-50 minuten op en bewaar apart op een koele, droge plaats; niet opslaan bij lage/volle lading, noch langdurig aangesloten op de bril bewaren.

SV Säkerhetsöversikt



Om du inte följer instruktionerna finns risk för brand, elektrisk stöt, skada eller skador!

- Förbjudet att demontera, vicka eller prickskiva produkten eller den inbyggda batteriet. Förhindra läckage, överhettning eller brand.
- Inte sänka i vatten eller utsätta för fukt; undvik batterikortslutning och säkerhetsrisker.
- Håll undan från eld, höga temperaturer (t.ex. solutsatta bilar, mikrovågsugnar) eller eldavfall; förhindra termisk runaway och explosion.
- Undvik kraftiga stötar, fall eller krossning; förhindra skador på polymerbatteripaketet, elektrolytläckage och risker.
- Håll borta från barns räckvidd. Sök omedelbar medicinsk hjälp vid upptagsning av batteriet.
- Använd endast kompatibla/godkända laddare; förbjudet att använda modifierade, skadade eller icke-kompatibla laddare.
- Koppla från strömmen och sluta använda omedelbart vid onormal uppvärmning, svällning eller rökbildning under laddning.
- Ladda i ventilerade, rumstempererade miljöer; inte ladda på brännbara material (t.ex. sängkläder, papper).
- Denna produkt överensstämmer med EU:s EMC-direktiv (2014/30/EU).
Håll en avstånd $\geq 10\text{cm}$ till andra enheter för att undvika elektromagnetisk störning.
- Godkänd vid hushålls-EMC-immunitetstester. Störningar kan uppstå i extrema elektromagnetiska miljöer eller nära medicinsk utrustning.
- Konformitetsförklaring: Denna produkt har genomgått EMC-utvärdering och överensstämmer med EU:s EMC-direktiv (2014/30/EU).



Underhåll och lagring (förlänger livslängd)

- Vid avvikelser (svällning, lukt, elektrolytläckage): icke använda/ladda och flytta bort från eldkälla.
- Om elektrolyt kommer i kontakt med hud/ögon: skölj noggrant med vatten och kontakta läkare omedelbart.
- Förbjudet ladda batterier av andra modeller/typer (förhindrar risker på grund av onormal laddning/urladdning).
- Vid kassering av inbyggt batteri: sortera och återvinna som litiumjonbatteri; icke blanda med hushållsavfall.
- Rekommenderad lagringstemperatur: -10°C – 60°C , max 3 månader.
- Använd minst en gång per 2 månader; efter urladdning ladda i 20–50 minuter och lagra separat på svalt, torrt ställe; icke lagra vid låg/full laddning, och icke lämna anslutet till glasögon under lång tid.

BOBOVR

Product Name: Charging Dock

Model:CG2

Manufacturer:Shenzhen Xiaozhai Technology Co.,Ltd.

Address: Room 503,Building 3,Baolong Specialized and Sophisticated Industrial Park,No.16 Baolong Third Road,Baolong community, Baolong Street,Longgang District,Shenzhen,China

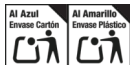


Luxus Lebenswelt GmbH
Kochstr.1,47877,Willich,Germany
luxuslvc@hotmail.com



EU&MICM LTD
Suite 813,162 WarwickWay,London, England
EUCC1984@outlook.com

MADE IN CHINA



www.bobovr.com